# สัมพันธภาพระหว่างความถนัดทางภาษา ทัศนคติต่อการเรียน และสัมฤทธิผลในการเรียนภาษาอังกฤษ เป็นภาษาต่างประเทศ ของนักศึกษาขั้นปีที่หนึ่ง มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์



นาย<mark>มานพ โฮตระ</mark>กูล

007390

## วิทยานิพนธ์นี้ เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

W.A. bochod

ISBN 974-561-445-6

INTERRELATIONSHIPS AMONG LANGUAGE LEARNING APTITUDE,

ATTITUDE AND ACHIEVEMENT IN LEARNING ENGLISH AS A

FOREIGN LANGUAGE OF THAMMASAT UNIVERSITY FRESHMEN

Mr. Manop Hotrakul

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements

for the Degree of Master of Education

Department of Secondary Education

Graduate School
Chulalongkorn University

1982

ISBN 974-561-445-6

Thesis Title

Interrelationships among Language Learning

Aptitude, Attitude and Achievement in

Learning English as a Foreign Language of

Thammasat University Freshmen.

Ву

Mr. Manop Hotrakul

Department

Secondary Education

Thesis Advisor

Assistant Professor Achara Wangsotorn, Ph.D.

Accepted by the Graduate School, Chulalongkorn University in partial fulfillment of the requirements for the Master's degree.

Thesis Committee

Therachai Pevranajoli Chairman

(Associate Professor Therachai Puranajoti, Ed.D.)

actara Wargoton Member

(Assistant Professor Achara Wangsotorn, Ph.D.)

Tanuant Vitaganon Member

(Taweewat Pitayanon, Ph.D.)

Copyright of the Graduate School, Chulalongkorn University

หัวข้อวิทยานิพนธ์

สัมพันธภาพระหว่างความถนัดทางภาษา ทัศนคติต่อการ เรียน และสัมฤทธิผล ในการ เรียนภาษาอังกฤษ เป็นภาษาต่างประ เทศของนักศึกษาขั้นปีที่หนึ่ง

มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ชื่อนิสิต

นายมานพ โฮตระกูล

อาจารย์ที่ปรึกษา

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ คร. อัจฉรา วงศ์โสธร

ภาควิชา

มัธยมศึกษา

บีการศึกษา

in din a

บทศักย์อ



การวิชัยนี้มีวัตถุประสงค์ เพื่อศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความถนัดทางภาษา ทัศนคติต่อ การ เรียนภาษาอังกฤษ คะแนน เฉลี่ยสะสม และสัมฤทธิผลในการ เรียนภาษาอังกฤษ เป็นภาษา ต่างประเทศของนักศึกษาขั้นปีที่หนึ่ง มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ผู้วิจัยได้ดัดแปลงแบบสอบถามวัดทัศนคติต่อการ เรียนภาษาต่างประ เทศของแลม เบอร์ต และการ์ด เนอร์ แปล เป็นภาษาไทยแล้วได้นำไปทดลองใช้กับนิสิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย จำนวน ๙๙ คน เพื่อตรวจสอบความ เทมาะสมของภาษาที่ใช้ นำแบบสอบถามมาแก้ไขภาษาแล้วนำไป ทดสอบความ เชื่อถือได้ของแบบสอบถามกับนักศึกษาปีที่หนึ่ง มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ จำนวน ๙๐ คน โดยคำนวณค่าความคงที่ภายใน (Internal Consistency) ด้วยสูตรสัมประสิทธิ์ อัลฟาของครอนบัค ปรากฏว่า มีค่าความเชื่อถือได้ ๗๙๓ ขั้นต่อไปจึงนำแบบสอบถามที่ปรับปรุง ตีแล้ว และแบบสอบมาตรฐานวัดความถนัดทางภาษาฉบับ ก ของสถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหา – วิทยาลัย ไปทดสอบนักศึกษาขั้นปีที่หนึ่ง มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ จำนวน ๑๙๔ คน นำข้อมูลที่ได้ จากแบบสอบถามวัดทัศนคติ แบบทดสอบความถนัดทางภาษา คะแนนเฉลี่ยสะสมประจำภาคต้น และคะแนนสอบไล่วิชาภาษาอังกฤษภาคปลายของนักศึกษามาวิเคราะห์ทางสถิติ โดยใช้ค่าสัมประสิทธิ์ สหสัมพันธ์ของเพียร์สน และการวิเคราะห์สมการถดถอยพทุคูณ ปรากฏผลดังนี้

- อยางมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .oo (r<sub>xy</sub> = .mmc)
- พ. ทัศนคติต่อการ เรียนภาษาอังกฤษ เป็นภาษาต่างประ เทศ มีความสัมพันธ์กับคะ แนน
   สัมฤศธิผลในการ เรียนภาษาอังกฤษอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .ok (rgy = .940)
- ๓. คะ แนน เฉลี่ยสะสมในภาคต้นมีความสัมพันธ์กับคะ แนมสัมฤทธิผลในการ เรียนภาษา
   อังกฤษอย่างมีนัยสำพัญทางสถิติที่ระทับ .oo๑ (r<sub>xy</sub> = .<๑≼)</li>
- ๔. ความถนักทางภาษา ทัศนดดีต่อการ เรียนภาษาอังกฤษ เป็นภาษาต่างประ เทศ และ
   คะ แบบ เฉลี่ยสะสมในภาคตั้นมีความสัมพันธ์กับคะ แนนสัมฤทธิผลในการ เรียนภาษาอังกฤษ และ
   ร่วมกันทำนายคะ แนนสัมฤทธิผลในการ เรียนภาษาอังกฤษได้อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .oo
   (R<sup>2</sup> = (week)
- ๕. สัมพันธภาพระหว่างตัวแปรทางความถนัด ทัศนคติและสัมฤทธิผลในการ เรียนอยู่
   ระหว่าง .๑๖๕ .๗๑๑ นัยสำคัญทางสถิติที่ .๐๕ .๐๐๑
- หัวแปรต้นที่ทำนายความแปรปรวมของคะ แนนสัมฤทธิผลในการ เรียนภาษาอังกฤษ ได้มากที่สุดคือ คะ แนน เฉลี่ยละ สม (R<sup>2</sup> = .๑๕๑) รองลงมาคือ คะ แนนความถนัดทางภาษาด้าน การ เรียนตัว เลขจากภาษาสมมติ (R<sup>2</sup> = .๐๑๑) และ ทัศนคติต่อการ เรียนภาษาอังกฤษ เป็นภาษา ต่างประ เทศ (R<sup>2</sup> = .๐๑๔)

Thesis Title Interrelationships among Language Learning

Aptitude, Attitude and Achievement in

Learning English as a Foreign Language of

Thammasat University Freshmen.

Name Mr. Manop Hotrakul

Thesis Advisor Assistant Professor Achara Wangsotorn, Ph.D.

Department Secondary Education

Academic Year 1981

#### ABSTRACT

The purpose of this study was to examine the interrelationships among language aptitude, attitude, GPA and achievement in learning English as a foreign language of Thammasat University freshmen.

The questionnaire measuring attitude toward learning a foreign language, originally designed by Gardner & Lambert, was adapted and translated into Thai, then tried out with 49 Chulalongkorn University freshmen for the purpose of revision. After revision, the questionnaire was administered to 50 Thammasat University freshmen to estimate the internal consistency. Through application of Cronbach's alpha coefficient, the reliability coefficient found was .783. Later, the revised questionnaire along with the Thai Language Aptitude Test Form A were administered to 175 randomly selected Thammasat University freshmen who were enrolled in three different fundamental English courses. The data obtained from the questionnaire and the aptitude test

together with the students' GPA for the first semester were statistically analysed, using the SPSS computer program of Chulalongkorn University Computer Service Institute.

English achievement scores obtained from the mid-term and final English exams given by the university served as the criterion measure. By applying Pearson product-moment correlation and multiple regression analysis, it was found that:

- 1. The student's overall language aptitude was significantly related to achievement in English. ( $r_{xy}$  = .238, p < .01)
- 2. The student attitude toward learning English as a foreign language was significantly related to achievement in English.  $(r_{xy} = .180, p < .05)$
- 3. The student GPA for the first semester was very significantly related to achievement in English.  $(r_{xy} = .415, p < .001)$
- 4. The student language aptitude, attitude toward learning English as a foreign language, and GPA were significantly related to achievement in English, and could significantly predict achievement in English. ( $R^2 = .248$ , p < .01)
- 5. The interrelationships among the aptitudinal, attitudinal and English achievement variables were between  $r_{xy} = .165 .711$ , p<.05 .001.

6. The three predictor variables: aptitude, attitude and GPA in combination could explain approximately 25% of the variance in English achievement. GPA was the best single predictor of the English variance, with the numerical perception subpart of aptitude and attitude ranking second and third respectively.



#### ACKNOWLEDGEMENTS

This thesis reflects a debt of gratitude I owe to many for instruction, guidance and shared experience.

In the academic realm, I wish to express my great appreciation to Assistant Professor Dr. Achara Wangsotorn, my thesis advisor, for her constant guidance, encouragement, and supervision of this thesis; to Dr. Taweewat Pitayanon for his instruction on the statistical aspects; and to Associate Professor Dr. Theerachai Puranajoti for serving as the chairman of the thesis committee.

Special thanks are due to Alec Bamford for his expert editorial assistance; and to Dr. Kanchana Prapphal for her assistance with the computer application.

I greatly appreciate the assistance and cooperation given to me by Thammasat University English instructors and all the first-year students from Chulalongkorn and Thammasat University who served as subjects in the pilot and in the main studies. Without their interested and sincere participation, this study would not have been possible.

I wish to express my gratitude to Miss Chadsri Bunnag, my superior, for her understanding and patience when the writing of this thesis interfered with my regular work.

I also wish to thank Chantana Chanond who kindly lent me an electric typewriter on which I typed this thesis.

Above all, I am thankful to my parents and all those best friends who have accompanied me through the progress of this research over the past years. Their practical and spiritual support have done much to maintain my spirits and sanity.

Manop Hotrakul



### TABLE OF CONTENTS

	Page
Abstract in Thai	iv
Abstract	vi
Acknowledgements	ix
List of Tables	хi
List of Figures	xii
CHAPTER	
I. INTRODUCTION	1
Background	1
Purposes	3
Hypothesis	4
Scope of the Study	4
Basic Assumptions	4
Significance of the Study	5
Clarification of Terms	6
II. REVIEW OF LITERATURE	7
Language Aptitude	7
The Thai Language Aptitude Test	21
Language Attitude	24
Models of Attitudinal Variables and	
Language Achievement	27
III. RESEARCH METHODOLOGY	41
The Pilot Study	<b>4</b> 1

CHAPTER	Page
The First Pilot Study	41
The Second Pilot Study	44
The Main Study	45
Subjects	45
Data Collection	49
Mun Miom Data Analysis	55
Statement of Hypothesis	56
IV. FINDINGS	58
V. SUMMARY, DISCUSSION, AND RECOMMENDATIONS	73
BIBLIOGRAPHY	80
APPENDIX I Language Attitude Questionnaire	86
APPENDIX II Formulae of the Statistical Analysis	95
APPENDIX III Descriptive Statistics of the	
Measuring Instruments	97
Vitae	100

ศูนย์วิทยุทรัพยากร

## List of Tables

[able		Page
1.	Number of Subjects in the First Pilot Study	
	by Sex and Academic Field	44
2.	Distribution of Subjects by English Courses,	
	Academic Fields, and Sex	48
3.	Number of Population, Sample, and Percentage	
	of Sample by English Courses	49
4.	Time given and number of items in subparts	
	of the TLAT form A	52
5.	Range of Percentage, Equivalent Letter Grade	
	and Grade Point Value	55
6.	Relationships Between Student Aptitudinal	
	Variables and Student English Achievement	. 59
7.	Relationship Between Student attitudinal	
	Variable and Student English Achievement	61
8.	Relationship between Student GPA and Student	
	Achievement in English	63
9.	Intercorrelations Among Aptitude Tests, Atti-	
	tude, GPA and Total English	65
10.	Intercorrelations Among English Achievement	
	Subtests and Total	67
11.	Language Learning Aptitude, Attitude Towards	
	Learning English and GPA as Predictors of	
	English Achievement in Class of Thammasat Uni	-
	versity Freshmen	69

## List of Figures

Figure		Page
1.	Gardner and Lambert's (1959) Model of Linear	
	Causal Relationship Between Attitudes and	
	Language Proficiency	28
2.	Savignon's (1972) model of affect and lang-	
	uage achievement	29
3.	Gardner's (1979) Schematic Representation of	
	the Relationship of Attitudes to Motivation	
	and Achievement	30
4.	Language Aptitude, Attitude Toward Learning	
	English, and Grade Point Average in Combina-	
	tion as Predictor of English Achievement of	
	Thammasat University Freshmen	71

